

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

**Oddíl 1: Identifikace směsi a společnosti / podniku****1.1 Identifikátor výrobku**

Název chemický / obchodní: **Carline Diesel Aditiv Winter - "NOVÁ RECEPTURA"**

Výrobce: OMA CZ a.s.

Adresa: Borová 103, Stráž pod Ralskem 471 27

**1.2 Příslušná určení použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

Určená použití: Určen k profesionálnímu použití jako přísada do paliva pro vznětové motory.

Nedoporučená použití: Nejsou.

**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

Obchodní název: OMA CZ a.s.

Sídlo: Borová 103, Stráž pod Ralskem 471 27

Identifikační číslo: 25406761

Tel: 487 851 016

www: [www.omacz.cz](http://www.omacz.cz)

Zpracovatel BL: Consulteco s.r.o., radka.vokurkova@consulteco.cz

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace**

**Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, Praha 2, 128 08**  
**Tel.: +420 224 91 92 93, +420 224 91 54 02 - NONSTOP**

**Oddíl 2: Identifikace nebezpečnosti****2.1 Klasifikace směsi**

Klasifikace dle Nařízení ES 1272/2008 (CLP):

Tato směs je klasifikována jako  
**STOT SE 3 - toxická pro specifické cílové orgány-jednorázová expozice, kategorie 3, Carc. 2 - karcinogen, kategorie 2 a Aquatic Chronic 2 - nebezpečná pro vodní prostředí, s dlouhodobými účinky, kategorie 2.**

H-věty: H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.  
H351 Podezření na vyvolání rakoviny.  
H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**2.2 Prvky označení**

Označení dle Nařízení ES 1272/2008 (CLP):

Symbol:



Výstražné slovo: VAROVÁNÍ

Obsahuje: Uhlovodíky, C10, aromatické, >1% naftalenu

H-věty: H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.  
H351 Podezření na vyvolání rakoviny.  
H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
 dle nařízení REACH 1907/2006  
 ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
 verze: 1.0

P-pokyny:	P101	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
	P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.
	P202	Nepoužívejte, dokud jste si nepřečetli všechny pokyny pro bezpečné zacházení a neporozuměli jim.
	P261	Zamezte vdechování mlhy/par/aerosolů.
	P273	Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
	P304+P340	PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.
	P308+P313	PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
	P501	Odstraňte obsah/obal v souladu s platnými předpisy jako nebezpečný odpad.

*Pokyny P101, P102 a P501 nemusí být uváděny na obalech pro profesionální uživatele.*

Doplňující informace:	EUH066: Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
	EUH208: Obsahuje Polymer, reakční produkt a-olefin, anhydrid kyseliny maleinové, mastného aminu a esteru kyseliny methakrylové. Může vyvolat alergickou reakci.

### 2.3 Další nebezpečnost, která neovlivňuje klasifikaci

Tato směs neobsahuje žádné látky, které jsou vyhodnoceny jako PBT nebo vPvB.

## Oddíl 3: Složení / informace o složkách

- 3.1 Látky
- 3.2 Směsi

název složky	Obsah (%)	CAS EINECS Index N° Reg. číslo	Klasifikace	
Uhlovodíky, C10, aromatické, >1% naftalenu	50.0- 75.0	- 919-284-0 - 01-2119463588-24	Aquatic Chronic 2 Asp. Tox. 1 Carc. 2 STOT SE 3	H411 H304 H351 H336
Naftalen	5.0- 10.0	91-20-3 202-049-5 601-052-00-2 01-2119561346-37	Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 Carc. 2	H302 H400 H410 H351
Uhlovodíky, C10, aromatické, <1% naftalenu	1.0- 2.5	- 918-811-1 - 01-2119463583-34	Aquatic Chronic 2 Asp. Tox. 1 STOT SE 3	H411 H304 H336

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

Vinyl-acetát	0.1- 1.0	108-05-4 203-545-4 607-023-00-0 01-2119471301-50	Flam. Liq. 2 Acute Tox. 4 Carc. 2 STOT SE 3	H225 H332 H351 H335
Polymer, reakční produkt a-olefin, anhydrid kyseliny maleinové, mastného aminu a esteru kyseliny methakrylové	0.0- 0.1	- polymer - -	Acute Tox. 4 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1 STOT SE 3 Skin Irrit. 2	H302 H318 H317 H335 H315

Úplné znění H-vět v bodě 16.

## Oddíl 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny:

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností a při náhodném požití vždy vyhledejte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu.

Při nadýchání:

Postiženou osobu vyvedte na čerstvý vzduch, zajistěte klid, zabraňte podchlazení. Uložte do polohy usnadňující dýchání. Inhalace vysokých koncentrací výparů nebo aerosolů může způsobit podráždění horních cest dýchacích. Při zástavě dechu poskytněte umělé dýchání.

Při styku s kůží:

Odložit kontaminovaný oděv a kůži omýt velkým množstvím vody. Po osušení použít reparační krém. Kontaminovaný oděv před dalším použitím vyprat.

Při zasažení očí:

Okamžitě vyplachovat čistou vodou zasažené oko široce otevřené od vnitřního koutku k vnějšímu a také pod víčky po dobu 10 až 15 minut. Při přetrvání obtíží vyhledat lékařskou pomoc.

Při požití:

Vypláchnout ústa, nikdy nevyvolávejte zvracení, bez přechozího lékařského doporučení. Necítíte-li se dobře, nebo když přetrvávají symptomy, zavolat toxikologické informační středisko a/nebo vyhledat lékařskou pomoc.

Ochrana poskytovatelů první pomoci

Pokud postižený požil nebo se nadýchal produktu, neposkytujte dýchání z úst do úst, poskytněte umělé dýchání pomocí kapesní masky opatřené jednocestným ventilem, nebo jiný respirační zdravotnický prostředek. Používejte osobní ochranné pomůcky.

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Inhalace výparů může způsobit bolesti hlavy, závratě a ospalost, nevolnost, zvracení, bezvědomí. Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt s pokožkou může způsobit podráždění. Může způsobit alergickou kožní reakci. Při požití může dojít k podráždění žaludku, nevolnosti, zvracení a průjmů.

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Při požití vždy vyhledejte lékařskou pomoc.

## Oddíl 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.1 Hasiva

Vhodná hasiva:

Vodní mlha, práškové hasící přístroje, pěna, CO<sub>2</sub>.

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

Nevhodná hasiva: Silný proud vody, hrozí nebezpečí rozšíření požáru.

### **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající ze směsi**

Výpary spolu se vzduchem mohou tvořit výbušné směsi. Většina výparů je těžší než vzduch, šíří se při zemi a hromadí se v nízkých nebo stísněných prostorech (kanalizace, sklepy, nádrže). Nebezpečí zpětného vznícení na značnou vzdálenost. Nedokonalé spalování a termolýza mohou tvořit toxické plyny, jako oxid uhelnatý, oxid uhličitý, různé uhlovodíky, aldehydy a saze. Ve vysokých koncentracích jsou vysoce nebezpečné při vdechnutí.

### **5.3 Pokyny pro hasiče**

Při rozsáhlém požáru nebo ve stísněných a špatně větraných prostorách použijte ochranný oděv a izolační celobličejevý dýchací přístroj. Nádoby vystavené ohni chlaďte vodní mlhou. Zabraňte úniku hasební vody do životního prostředí.

## **Oddíl 6: Opatření v případě náhodného úniku**

### **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Používat osobní ochranné prostředky a další vhodné ochranné vybavení dle odd. 8. Úklidové a záchranné práce by měly provádět pouze proškolené osoby. Uzavřít místo nehody a osoby nepodílející se na záchranných / úklidových pracích vykázat do patřičné vzdálenosti. Odstavte elektrické napájení, lze-li to provést bezpečně - bez jisker v místě obsahujícím výpary z produktu. Používejte pouze nářadí z nejiskřivého materiálu. Zákaz kouření a manipulace s otevřeným ohněm. Odstranit všechny zdroje vznícení. Při velkém úniku hrozí nebezpečí ohně nebo výbuchu. Uniklý materiál pokryjte pěnou, aby se zabránilo nebezpečí vznícení.

Použijte antistatický pracovní / ochranný oblek. Ochranné rukavice poskytující odpovídající chemickou odolnost (nevhodné jsou rukavice z PVA), přilba, antistatická, neklouzavá pracovní obuv nebo holínky. Brýle nebo obličejevý štít, hrozí-li zasažení očí. Polomaska nebo celobličejevý respirátor s filtrem proti organickým výparům, nebo izolační dýchací přístroj - podle rozsahu úniku.

### **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Zabránit úniku do kanalizace, půdy a vodních zdrojů. Zabránit kontaminaci spodních vod. Pokud k tomu dojde, informujte příslušné úřady / správce toku. Pro snížení množství výparů použijte pěnu. Většina výparů je těžších než vzduch a mohou se šířit při zemi a hromadit se v kanalizaci, sklepech, nádržích. Výpary mohou tvořit výbušné koncentrace se vzduchem.

### **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

Větší množství rozlité kapaliny vysát nebo přečerpáno do vhodného obalu, zbytek nechat vsáknout do vhodného nehořlavého sorbentu /vapex, písek, hlína, křemelina, vermikulit/ a uložit v kontejneru pro následnou likvidaci jako nebezpečný odpad. Používejte pouze čisté nářadí z nejiskřivého materiálu.

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
 dle nařízení REACH 1907/2006  
 ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
 verze: 1.0

## 6.4 Odkaz na jiné oddíly

viz.odd. 8, 13.

Toto jsou pouze doporučené metody, vycházející z pravděpodobných scénářů. Místní podmínky mohou však významně ovlivnit výběr vhodných opatření. Z tohoto důvodu v případě potřeby konzultujte s odborníky. Místní předpisy mohou také určit nebo omezit opatření, která mají být přijata.

## Oddíl 7: Zacházení a skladování

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Vyhňte se kontaktu s pokožkou, očima a oblečením. Zabraňte tvorbě výparů, mlhy a aerosolů. Proveďte preventivní opatření proti statické elektřině. Dodržujte všechny bezpečnostní předpisy pro manipulaci a skladování hořlavých materiálů. Zajistit dostatečné větrání. Páry mohou tvořit se vzduchem výbušnou směs. Odstraňte všechny zdroje vznícení. Nekuřte. Vyvarujte se vdechování výparů nebo mlhy. Nepoužívejte stlačený vzduch pro plnění, vypouštění nebo manipulaci. Nikdy neporážet, vrtat, řezat, brousit nebo svařovat žádnou prázdnou nádobu. Při práci nejezte, nepijte, nekuřte. Před pracovní přestávkou, po práci si důkladně umyjte ruce vodou a mýdlem. Potřísněný oděv před dalším použitím vyperte. Pravidelně kontrolujte pracovní rukavice a v případě poškození, potřísnění je ihned vyměňte. Nepoužívejte jako čisticí prostředek.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladovat v těsně uzavřených, řádně označených obalech, ve větraných prostorách při teplotě 0°C až 30°C. Neskladujte společně s nápoji, potravinami a krmivem. Skladujte mimo dosah zápalných zdrojů, chraňte před statickou elektřinou, zamezte vniknutí vody nebo nečistot do nádrží. Používejte pouze nejiskřivější nářadí. Chraňte před otevřeným ohněm, horkými povrchy a zdroji vznícení. Prázdné obaly mohou obsahovat hořlavé nebo výbušné výpary. Zabraňte vniknutí do životního prostředí. Neskladujte společně s oxidačními činidly. Zabraňte kontaktu se silnými oxidačními činidly a zásadami. Veškeré používané nářadí a náčiní musí být z materiálu odolného aromatickým uhlovodíkům.

### 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Příspěvek do paliva pro vznětové motory.

## Oddíl 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

Expoziční limity:

Nařízením vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění, jsou stanoveny následující nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) a přípustné expoziční limity (PEL) chemických látek v ovzduší pracovišť:

látka	CAS	PEL (mg/m <sup>3</sup> )	NPK-P (mg/m <sup>3</sup> )	poznámka
Naftalen	91-20-3	50	100	
Vinyl-acetát	108-05-4	18	36	

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

**DNEL**

Uhlovodíky, C10, aromatické, >1%  
naftalenu 151 mg/m<sup>3</sup> dlouhodobá expozice vdechováním - pracovníci  
12,5 mg/kg dlouhodobá expozice dermální - pracovníci  
32 mg/m<sup>3</sup> dlouhodobá expozice vdechováním - spotřebitel  
7,5 mg/kg dlouhodobá expozice dermální - spotřebitel  
7,5 mg/kg dlouhodobá expozice požitím - spotřebitel

Naftalen 25 mg/m<sup>3</sup> dlouhodobá expozice vdechováním - pracovníci  
3,57 mg/kg dlouhodobá expozice dermální - pracovníci  
-- dlouhodobá expozice vdechováním - spotřebitel  
-- dlouhodobá expozice dermální - spotřebitel  
-- dlouhodobá expozice požitím - spotřebitel

Uhlovodíky, C10, aromatické, <1%  
naftalenu 151 mg/m<sup>3</sup> dlouhodobá expozice vdechováním - pracovníci  
12,5 mg/kg dlouhodobá expozice dermální - pracovníci  
32 mg/m<sup>3</sup> dlouhodobá expozice vdechováním - spotřebitel  
7,5 mg/kg dlouhodobá expozice dermální - spotřebitel  
7,5 mg/kg dlouhodobá expozice požitím - spotřebitel

Vinyl-acetát 17.6 mg/m<sup>3</sup> dlouhodobá expozice vdechováním - pracovníci  
0,42 mg/kg dlouhodobá expozice dermální - pracovníci  
dráždí dýchací ústrojí dlouhodobá expozice vdechováním - spotřebitel  
-- dlouhodobá expozice dermální - spotřebitel  
-- dlouhodobá expozice požitím - spotřebitel

**PNEC**

Naftalen 2,4 µg/l sladká voda  
2,4 µg/l mořská voda  
20 µg/l občasný únik  
2,9 mg/l ČOV  
67,2 µg/kg sladkovodní sediment  
67,2 µg/kg mořský sediment  
53,3 µg/kg půdní organismy  
-- orálně predátoři

Vinyl-acetát 0,016 mg/l sladká voda  
0,0016 mg/l mořská voda  
0,126 mg/l občasný únik  
6 mg/l ČOV  
0,067 mg/kg sladkovodní sediment  
0,0067 mg/kg mořský sediment  
0,0035 mg/kg půdní organismy  
-- orálně predátoři

**Ostatní hodnoty DNEL a PNEC nebyly stanoveny.**

**8.2 Omezování expozice**

Technická opatření:

Technickými a organizačními opatřeními je třeba dosáhnout takového stavu , aby nebyla překračována nejvyšší přípustná koncentrace látky v pracovním ovzduší a aby byl vyloučen přímý kontakt s látkou. Technická opatření mají přednost před OOPP. Zajistit, aby v blízkosti pracoviště bylo umyvadlo / oční / bezpečnostní sprcha pro výplach očí. Zajistit přívod čerstvého vzduchu, používat doporučená vybavení.

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

Individuální ochranná opatření:	Zajistit, aby s přípravkem pracovaly pouze osoby používající osobní ochranné pomůcky. Po skončení práce a před pracovní přestávkou si důkladně umýt ruce vodou a mýdlem, ošetřit reparačním krémem. Při práci nejíst, nepít, nekouřit.
Dýchací cesty:	Použijte masku s filtrem proti organickým parám / parám organických rozpouštědel typ A (aerosoly), A/P2 (kombinovaný) dle ČSN EN 14387.
Ruce:	Ochranné pracovní rukavice odolné proti aromatickým uhlovodíkům dle ČSN EN 374. Nutno dodržovat výrobcem doporučené doby použití rukavic. Brát v úvahu místní specifické podmínky užívání.
Oči:	Ochranné brýle s bočními štítky nebo obličejový štít dle ČSN EN 166.
Pokožka:	Pracovní oděv odolný ropným látkám a antistatická obuv.
Tepelné nebezpečí:	
Omezování expozice životního prostředí:	Zabránit úniku do kanalizace, půdy a vodních zdrojů. Zabránit kontaminaci povrchových a spodních vod.

## Oddíl 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalina.
Barva:	Mléčně bílá.
Zápach:	Aromatický.
pH :	Žádná data k dispozici.
Teplota tání / tuhnutí (°C):	Žádná data k dispozici / -9°C
Teplota samovznícení (°C):	Žádná data k dispozici.
Teplota rozkladu (°C):	Žádná data k dispozici.
Počáteční bod varu / rozmezí bodu varu (°C):	160
Bod vzplanutí (°C):	62
Bod vznícení (°C):	Žádná data k dispozici.
Rychlost odpařování:	Žádná data k dispozici.
Hořlavost:	Žádná data k dispozici.
Meze (horní / dolní) hořlavosti / výbušnosti:	Žádná data k dispozici.
Tlak páry (25°C):	< 10 hPa
Hustota páry:	Žádná data k dispozici.
Relativní hustota (15°C):	914 kg/m <sup>3</sup>
Rozpustnost ve vodě (20°C):	Žádná data k dispozici.
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Žádná data k dispozici.
Viskozita, kinematická (40°C):	21,54 mm <sup>2</sup> /s 49,25 mm <sup>2</sup> /s (při 20°C)
Výbušné vlastnosti:	Nepředpokládá se.
Oxidační vlastnosti:	Nevykazuje oxidační vlastnosti.

### 9.2 Další informace

Obsah VOC (%):	Žádná data k dispozici.
Obsah sušiny:	Žádná data k dispozici.

## Oddíl 10: Stálost a reaktivita

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

- 10.1 Reaktivita** Reaguje se silnými oxidačními činidly.
- 10.2 Chemická stabilita** Při správných podmínkách použití a skladování je směs stabilní.
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Při správných podmínkách použití a skladování je směs stabilní.
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Zabraňte tvorbě koncentrací nad výbušnou mez a vystavení směsi vysokým teplotám, otevřenému ohni, statické elektřině a zápalným zdrojům.
- 10.5 Neslučitelné materiály** Silná oxidační činidla a silné zásady..
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu** Při nedokonalém spalování a tepelném rozkladu mohou vznikat toxické plyny - oxid uhelnatý, oxid uhličitý, různé uhlovodíky, aldehydy a saze.

## Oddíl 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích - Jednotlivé složky směsi

#### **Uhlovodíky, C10, aromatické, >1% naftalenu**

Akutní toxicita:	LD50, oral., potkan = cca 6318 mg/kg (OECD 401) LC50, inhal., potkan > 4688 mg/m <sup>3</sup> /4 hod. (OECD 403) LD50, dermal., králík . 2000 mg/kg (OECD 402)
Vážné poškození / podráždění oka:	Nedráždí oko králíka (OECD 405).
Žíravost / dráždivost pro kůži:	Nedráždí kůži králíka (OECD 404).
Senzibilizace dýchacích cest / kůže:	Není senzibilizující pro kůži prasete (OECD 406).
STOT - jednorázová expozice:	Může způsobit ospalost nebo závratě.
STOT - opakovaná expozice:	NOAEC, inhal., potkan > 0,38 mg/l (OECD 413)
Karcinogenita:	NOAEC, potkan > 0,38 mg/l (OECD 413)
Mutagenita v zárodečných buňkách:	Negativní (OECD 475).
Toxicita pro reprodukci:	Žádná data k dispozici.
Nebezpečnost při vdechnutí:	Tato látka je klasifikovaná jako Nebezpečná při vdechnutí, ale viskozita směsi je vyšší než 20,5 mm <sup>2</sup> /s, takže nemá vliv na její klasifikaci.

#### **Naftalen**

Akutní toxicita:	LD50, oral., myš = 533-710 mg/kg (OECD 401) LC50, inhal., potkan > 77,7 ppm/4hod. (OECD 403) LD50, dermal., potkan > 16000 mg/kg (OECD 402)
Vážné poškození / podráždění oka:	Nedráždí oko prasete (OECD 405).
Žíravost / dráždivost pro kůži:	Nedráždí kůži králíka (OECD 404).
Senzibilizace dýchacích cest / kůže:	Není senzibilizující pro kůži prasete (OECD 406).
STOT - jednorázová expozice:	Žádná data k dispozici.
STOT - opakovaná expozice:	NOAEL, oral., potkan = 100-200 mg/kg (OECD 408) LOAEL, oral., potkan = 400 mg/kg (OECD 408) LOAEC, inhal., potkan = 0,011 mg/l (OECD 413) NOEL, dermal., potkan = 300 mg/kg (OECD 411) NOAEL, dermal., potkan = 1000 mg/kg (OECD 411)



**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

Karcinogenita: Prokázaná karcinogenní aktivita naftalenu při 2-leté studii.  
Mutagenita v zárodečných buňkách: Negativní

Toxicita pro reprodukci: NOAEC, potkan = 306 mg/m<sup>3</sup> (OECD 413).  
Nebezpečnost při vdechnutí: Žádná data k dispozici.

**Vinyl-acetát**

Akutní toxicita: LD50, oral., potkan = 3,73 ml/kg (3470 mg/kg)  
LC50, inhal., potkan = 4490 ppm /4 hod.  
LD50, dermal., králík = 8 ml/kg (7440 mg/kg)

Vážné poškození / podráždění oka: Nedráždí oko králíka (OECD 405).  
Žíravost / dráždivost pro kůži: Nedráždí kůži králíka (OECD 404).  
Senzibilizace dýchacích cest / kůže: Není senzibilizující pro kůži myši (OECD 429).

STOT - jednorázová expozice: Může způsobit podráždění dýchacích cest.  
STOT - opakovaná expozice: NOAEL, oral., potkan = 5000 ppm (OECD 408)  
NOAEC, inhal., potkan = 50 ppm lokální účinek (OECD 453)  
NOAEC, inhal., potkan = 200 ppm systémový účinek (OECD 453)

Karcinogenita: BMDL10, potkan = 477 mg/kg (OECD 453)  
Mutagenita v zárodečných buňkách: Negativní.

Toxicita pro reprodukci: NOAEL, potkan = 1000 ppm (OECD 416) 2-generační studie.  
Nebezpečnost při vdechnutí: Žádná data k dispozici.

**Směs**

Akutní toxicita: Toxikologické účinky směsi nebyly testovány.  
Vážné poškození / podráždění oka: Není dráždivá pro oči.  
Žíravost / dráždivost pro kůži: Není dráždivá pro kůži. Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.  
Senzibilizace dýchacích cest / kůže: Směs není senzibilizující. Obsahuje > 0,1% senzibilizující složky. Může vyvolat alergickou kožní reakci.

STOT - jednorázová expozice: Může způsobit ospalost nebo závratě.  
STOT - opakovaná expozice: Žádná data k dispozici.

Karcinogenita: Podezření na vyvolání rakoviny.  
Mutagenita v zárodečných buňkách: Neobsahuje látky klasifikované jako mutageny.

Toxicita pro reprodukci: Neobsahuje látky klasifikované jako toxické pro reprodukci.  
Nebezpečnost při vdechnutí: Viskozita směsi je vyšší než 20,5 mm<sup>2</sup>/s, není klasifikována jako nebezpečná při vdechnutí.

**Oddíl 12: Ekologické informace**

**12.1 Toxicita**

složky	LC50, 96 hod. Ryby	EC50, 48 hod. Daphnia magna	EC50, 72 hod. Řasy
Uhlovodíky, C10, aromatické, >1% naftalenu	LL50 >= 2 - <= 5 mg/l	EL50 = 10 mg/l	> 1 < 3 mg/l
Naftalen	0,96 ppm / 48 hod.	2,16 mg/l	-
Vinyl-acetát	-	12,6 mg/l	8,81 mg/l

Směs je klasifikována jako nebezpečná pro vodní prostředí s větou H411.

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

## 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Žádná data k dispozici.

## 12.3 Bioakumulační potenciál

Žádná data k dispozici.

## 12.4 Mobilita v půdě

Produkt obecně vykazuje nízkou mobilitu v půdě. Může kontaminovat spodní vody. Není rozpustný ve vodě, plave na povrchu. Ztráta odpařováním je omezená.

## 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Tato směs neobsahuje žádné látky, které jsou vyhodnoceny jako PBT nebo vPvB.

## 12.6 Jiné nepříznivé účinky

Směs je nebezpečná pro vodní organismy a může vyvolat nepříznivé účinky ve vodním prostředí. Zamezit vniknutí do vody, půdy a kanalizace. Je nebezpečný pro zdroje pitné vody.

## Oddíl 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Metody nakládání s odpady

Kat. č. odpadu směsi:	<b>13 07 03*</b>	Jiná paliva (včetně směsí).
Kat. č. obalu znečištěného směsí:	<b>15 01 10*</b>	Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné.

Doporučený postup odstraňování odpadu směsí: Zbytky výrobku, znečištěné materiály a prázdné nevratné znečištěné obaly musí původce odpadu zlikvidovat v souladu s platnou legislativou jako nebezpečný odpad.

Doporučený postup odstraňování odpadních obalů znečištěných směsí: Použitý, řádně vyprázdněný obal je nutno odevzdat na sběrné místo obalových odpadů jako nebezpečný odpad. Prázdné obaly mohou obsahovat hořlavé nebo výbušné výpary. Neprorážejte, neřezejte ani nespalujte prázdné obaly.




Zvláštní opatření při nakládání s odpady: Likvidujte v souladu s právními platnými předpisy.

## Oddíl 14: Informace pro přepravu

		pozemní doprava ADR/RID	námořní přeprava IMDG	letecká doprava ICAO / IATA
14.1	UN číslo	3082	3082	3082
14.2	Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu	LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, KAPALNÁ, J.N. (obsahuje Uhlovodíky, C10, aromatické, >1% naftalenu, Uhlovodíky, C10, aromatické, <1% naftalenu, Naftalen)	LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, KAPALNÁ, J.N. (obsahuje Uhlovodíky, C10, aromatické, >1% naftalenu, Uhlovodíky, C10, aromatické, <1% naftalenu, Naftalen)	LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, KAPALNÁ, J.N. (obsahuje Uhlovodíky, C10, aromatické, >1% naftalenu, Uhlovodíky, C10, aromatické, <1% naftalenu, Naftalen)
14.3	Třída nebezpečnosti pro přepravu	9	9	9
14.4	Obalová skupina	III	III	III

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

	Přepavní štítek			
--	-----------------	---	--	---

**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí**

Ano

**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

Omezené a vyňaté množství 5L, E1

Přepavní kategorie (Kód omezení pro tunely) 3 ( E)

**14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC**

-

**Oddíl 15: Informace o předpisech**

**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

vše v platném znění a včetně prováděcích předpisů

Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách...

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví...

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech...

Zákon č. 201/2012 Sb., o ovzduší...

Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách...

Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech ...

Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě

Zákon č. 224/2015 Sb., o prevenci závažných havárií způsobených vybranými nebezpečnými chemickými látkami nebo chemickými směsmi a o změně zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, (zákon o prevenci závažných havárií)

NV č. 361/2007 Sb., Podmínky ochrany zdraví při práci...

Vyhláška č. 432/2003 Sb., kterou se stanoví podmínky zařazování prací do kategorií...

Nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP) o klasifikaci, označování a balení látek a směsí,...

Směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů

Nařízení (ES) č. 1907/2007 (REACH) o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek....

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Nebylo provedeno.

**Oddíl 16: Další informace**

**Kompletní znění všech H-vět uvedených v bodě 3:**

H-věty:	H225	Vysoce hořlavá kapalina a páry.
	H302	Zdraví škodlivý při požití.
	H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
	H315	Dráždí kůži.
	H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
	H318	Způsobuje vážné poškození očí.
	H332	Zdraví škodlivý při vdechování.
	H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.
	H336	Může způsobit ospalost nebo závratě.
	H351	Podezření na vyvolání rakoviny.
	H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
	H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

**Zkratky:**

H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
PEL	Přípustný expoziční limit
NPK-P	Nejvyšší přípustná koncentrace na pracovišti
PBT	Perzistentní, bioakumulativní, toxický
vPvB	Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní
VOC	Organické těkavé látky
CAS	Chemical Abstracts Service
EINECS	European Inventory of Existing Commercial chemical Substances
DNEL	Odvozená úroveň expozice bez účinku (derived no-effect level).
PNEC	Očekávaná koncentrace bez účinku (predicted no-effect concentration).
LD50	Smrtelná dávka pro 50% (lethal dose for 50%)
LC50	Smrtelná koncentrace pro 50% (lethal concentration for 50%)
EC50	Účinná koncentrace pro 50% (effect concentration for 50%)
LL50	Smrtelné zatížení pro 50% (lethal load for 50%)
EL50	Účinné zatížení pro 50% (effect load for 50%)
BMDL10	Úroveň referenčních hodnot dávky pro 10% (benchmark dose level for 10%)
NOEL	Žádný pozorovatelný účinek zatížení (no observable effect load)
NOAEL	Žádný pozorovatelný nevratný účinek zatížení (no observable adverse effect load)
NOAEC	Žádný pozorovatelný nevratný účinek koncentrace (no observable adverse effect concentration)
LOAEL	Nízký pozorovatelný nevratný účinek zatížení (low observable adverse effect load)
LOAEC	Nízký pozorovatelný nevratný účinek koncentrace (low observable adverse effect concentration)
ADR	Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí
RID	Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí
IMDG	Mezinárodní předpis o námořní přepravě nebezpečných věcí
ICAO	Technické pokyny pro bezpečnou leteckou přepravu nebezpečného zboží
IATA	Mezinárodní sdružení leteckých dopravců

Toto první vydání je v souladu s Nařízením ES 1272/2008 (CLP).

Pro revizi bezpečnostního listu byly použity následující materiály:  
Material Safety Data Sheet zpracovaný výrobcem v souladu s Nařízením EC 1907/2006 (REACH).  
stránky ECHA (European Chemicals Agency)  
ESIS: European chemical Substances Information System  
Toxikologické databáze

**Carline Diesel Aditiv Winter**  
dle nařízení REACH 1907/2006  
ve znění Nařízení 2015/830

datum :25.11.2015  
verze: 1.0

#### POKYNY PRO ŠKOLENÍ

Pracovníci, kteří přicházejí do styku s nebezpečnými látkami, musí být v potřebném rozsahu seznámeni s účinky těchto látek, se způsoby jak s nimi zacházet, s ochrannými opatřeními, se zásadami první pomoci, s potřebnými asanačními postupy a s postupy při likvidaci poruch a havárií. Osoba, která nakládá s tímto chemickým produktem, musí být seznámena s bezpečnostními pravidly a údaji uvedenými v bezpečnostním listu. Osoby přepravující nebezpečné látky musí být seznámeni s pokyny pro případ nehody v souladu s předpisy ADR/RID.

Výše uvedené informace popisují podmínky pro bezpečné nakládání s výrobkem a odpovídají současným znalostem výrobce, slouží jako pokyny pro školení osob s výrobkem nakládajících. Výrobce nese záruku za výše popsané vlastnosti výrobku při doporučeném způsobu použití. Uživatel nese zodpovědnost za určení vhodnosti výrobku pro specifické účely a přizpůsobení bezpečnostních opatření pokud je toto použití v rozporu s doporučením výrobce.